KATHOLISCHE
KIRCHGEMEINDE MÜHLAU

Berichte, Erläuterungen und Anträge zur Kirchgemeindeversammlung Dienstag, 24. November 2026, 19.30 Uhr, Gemeindesaal

Liebe Kirchgemeindemitglieder

Ein intensives Jahr für unseren Pastoralraum geht dem Ende entgegen. Wie Sie der Presse entnehmen konnten, ist eine Abstimmung über einen möglichen Zusammenschluss der Kirchgemeinden nicht zustande gekommen. Nichtsdestotrotz möchten wir die Zusammenarbeit im Pastoralraum und mit dem Vorstand Zweckverband intensivieren und so Entlastung für die Kirchenpflegen schaffen.

Auf Ende Jahr haben leider Kathrin Imoberdorf und Martin Pasuli ihren Rücktritt aus der Kirchenpflege erklärt. Wir bedauern diese Rücktritte sehr, haben aber Verständnis und danken beiden bereits hier für das Engagement in den letzten Jahren. Leider konnte bis zum Termin der Gesamterneuerungswahlen am 29.11.2026 kein Ersatz gefunden werden.

Die bisherigen, Yvonne Schmidli, Oskar Betschart und Claudia Burkard sind bereit, auch zu dritt weiter zu machen. Von der Landeskirche braucht es dafür eine «Sondergenehmigung». Es können sich aber interessierte Personen jederzeit melden und im 2. Wahlgang im Januar 2027 gewählt werden. Wir hoffen, dass wir auf diesem Weg 1 – 2 Personen finden, die unser Team unterstützen.

Im Anschluss an die Traktanden dürfen wir dieses Jahr Dr. Josef Kunz begrüssen. Anlässlich des 170-Jahr-Jubiläums der Kirche St. Anna in Mühlau wird er in einem kurzen Referat einige interessante geschichtliche Hintergründe zu unserer Kirche präsentieren.

Wir freuen uns, wenn viele an dieser Kirchgemeindeversammlung teilnehmen und so ihr Interesse an unserem Engagement zeigen.

Herzliche Grüsse

Claudia Burkard
Präsidentin Kirchenpflege Mühlau

Traktanden

1. **Protokoll der Kirchgemeindeversammlung 2025**
2. **Rechnungsablage 2025**
3. **Kreditabrechnung Umbau Pfarrhaus**
4. **Wahl der Finanzkommission und deren Präsidium**
5. **Voranschlag 2027 / Steuerfuss von 22 %**
6. **Informationen aus dem Pastoralraum**
7. **Verabschiedungen**
8. **Verschiedenes**

KATHOLISCHE
KIRCHGEMEINDE MÜHLAU

Berichte und Anträge der Kirchenpflege zu den Traktanden

Traktandum 1 **Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 25. November 2025**

Das Protokoll ist in ungekürzter Fassung Teil dieser Unterlagen.

Antrag: **Die Kirchenpflege beantragt der Kirchgemeindeversammlung das Protokoll vom 25. November 2025 zu genehmigen.**

Traktandum 2 **Rechnungsablage 2025**

Die Finanzkommission der Kirchgemeinde hat die Verwaltungs- und Bestandesrechnung geprüft. Der Prüfbericht wird anlässlich der Versammlung verlesen.

Die Verwaltungsrechnung der Kirchgemeinde Mühlau schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 63'078.82 ab.

Laufende Rechnung

0290.3120.00	Die Energie- und Wärmekosten waren deutlich tiefer als erwartet.
0290.3144.01	Es waren glücklicherweise keine grösseren Unterhaltsarbeiten nötig.
0290.3151.00	Die defekte Kamera in der Kirche (bei der Orgel) wurde abgehängt und ersetzt.
3509.3612.10	Der Beitrag an den Pastoralraum Oberes Freiamt betrug CHF 52'774.69. Der Abschluss 2025 ist aber höher und 2026 wurde eine Nachzahlung notwendig.
9100.4000.00	Trotz Kirchenaustritten waren die Steuereinnahmen höher als erwartet
9990.9000.00	Der Ertragsüberschuss betrug CHF 63'078.82.

Bilanz

10120.01	Die Ausstände der Steuern betrugen per Ende Jahr CHF 27'888.20.
14070.40	Der Kredit Um- und Ausbau Pfarrhaus konnte noch nicht ganz abgeschlossen werden. Im 1. Quartal 2026 sind die letzten Rechnungen eingeflossen und die Kreditabrechnung liegt separat vor.
20640.01	Für den Umbau des Pfarrhauses wurden Darlehen in der Gesamthöhe von CHF 1’050'000.00 aufgenommen.
29900.00	Der Ertragsüberschuss betrug CHF 63'078.82. Das Eigenkapital betrug somit per Ende Jahr CHF 355'737.14.

Antrag: **Die Kirchenpflege und die Finanzkommission beantragen der Versammlung die Rechnung 2025 zu genehmigen.**

KATHOLISCHE
KIRCHGEMEINDE MÜHLAU

Traktandum 3 **Kreditabrechnung Umbau Pfarrhaus**

An der Kirchgemeindeversammlung vom 23. November 2021 wurde für den Umbau des Pfarrhauses ein Kredit in der Höhe von CHF 1'400'000 bewilligt. Durch den Ukrainekrieg wurde das Pfarrhaus dann als Unterkunft für die Schutzsuchenden genutzt. Nachdem 2024 alle Bewohnenden eine Anschlusslösung gefunden hatten, konnte der Umbau im Sommer 2024 gestartet und ein Jahr später abgeschlossen werden. Seit Sommer 2025 sind die drei Wohnungen vermietet.
Die Gesamtkosten über den ganzen Umbau beliefen sich gemäss Kreditabrechnung auf CHF 1’355’246.05 und sind somit CHF 44'753.95 unter dem Kredit.
Dies ist zu begründen mit dem Verzicht auf den Bau des Balkons mit Aussenabgang auf der bestehenden Garage, Sonderkonditionen des Küchenbauers und anderen Einsparungen.

Antrag: **Die Kirchenpflege und die Finanzkommission beantragen der Versammlung die Kreditabrechnung für den Umbau des Pfarrhauses zu genehmigen.**

Traktandum 4 **Wahlen für die Amtsperiode 2027 – 2030**
a) von drei Mitgliedern der Finanzkommission
b) des Präsidenten / der Präsidentin der Finanzkommission

Gemäss Beschluss der Kirchgemeindeversammlung vom 3. Dezember 1996 werden die Mitglieder und die Präsidentin/der Präsident der Finanzkommission an der Kirchgemeindeversammlung gewählt.

Die drei Mitglieder der Finanzkommission stellen sich alle für eine weitere Amtszeit zur Verfügung.

Mitglieder der Finanzkommission
- Herr Pius Affolter, Haitiweiden 2b **bisher**
- Frau Nicole Müller-Ott, Haitiweiden 25 **bisher**
- Frau Gertrud Campos, Haitiweiden 11 **bisher**

Als Präsident der Finanzkommission
- Herr Pius Affolter, Haitiweiden 2b **bisher**

Es ist aber jede stimmberechtigte katholische Person mit Wohnsitz in Mühlau wählbar. Deshalb können weitere Wahlvorschläge bis zur Kirchgemeindeversammlung oder auch anlässlich derselben entgegengenommen werden.

Traktandum 5 **Voranschlag 2027 mit einem Steuerfuss von 22 %.**

Das Budget 2027 der Römisch-katholischen Kirchgemeinde Mühlau weist einen budgetierten Ertragsüberschuss von CHF 15'570 aus. Im Vorjahr war ein Ertragsüberschuss von CHF 29'750 budgetiert. Gegenüber dem Budget 2026 reduziert sich der erwartete Ertragsüberschuss somit um CHF 14'180.

Allgemeine Verwaltung
Für die Allgemeine Verwaltung wird 2027 mit einem Aufwand von CHF 81'750 und einem Ertrag von CHF 2'700 gerechnet. Gegenüber dem Budget 2026 ergibt sich eine Mehrbelastung. Wesentliche Veränderungen betreffen insbesondere die Verwaltungsliegenschaften.
Für die Anschaffung eines Heisswassergerätes zur Unkrautbekämpfung sind CHF 3'600 vorgesehen. Die Einwohnergemeinde beabsichtigt die Anschaffung eines entsprechenden Gerätes mit Gesamtkosten von rund CHF 36'000. Die Kosten werden auf die verschiedenen Dienststellen aufgeteilt; auf die Kirchgemeinde entfällt voraussichtlich ein Anteil von CHF 3'600.
Bei den Kosten für Energie, Wasser und Abwasser wird mit CHF 12'400 gerechnet. Insbesondere beim Strom und beim Wärmebezug der Kirche werden tiefere Aufwendungen erwartet.
Höher budgetiert werden dagegen die Sachversicherungsprämien. Dafür sind CHF 5'100 vorgesehen. Die Prämien der Aargauischen Gebäudeversicherung sind bereits im Jahr 2026 gestiegen. Auch für den Unterhalt der Umgebung und Anlagen wird mit CHF 3'000 ein höherer Betrag eingesetzt.
Im Gegensatz zum Vorjahr erfolgt 2027 keine Entnahme aus der Vorfinanzierung.

Kirche
Der Bereich Kirche weist für 2027 einen Aufwand von CHF 158'480 aus. Gegenüber dem Budget 2026 von CHF 150'700 entspricht dies einer Zunahme von CHF 7'780.
Im Bereich Seelsorge/Pfarrei reduziert sich der budgetierte Aufwand von CHF 75'800 auf CHF 72'850. Bei der Besoldung der Sakristanin beziehungsweise des Sakristans werden CHF 11'000 eingesetzt. Für Organisten sind CHF 3'000 vorgesehen und damit CHF 1'000 weniger als im Budget 2026.
Die Auslagen für Liturgie, Kerzen und Hostien sowie beim Blumenschmuck wurden leicht erhöht.
Für 2027 sind keine Ausgaben für eine Firmung budgetiert. Die Firmung findet alle zwei Jahre statt; die nächste Durchführung ist für 2028 vorgesehen.
Die Beiträge und Zuwendungen bleiben mit insgesamt CHF 4'900 gegenüber dem Vorjahr unverändert. Die Erhöhung ist auf den Beitrag an die Familienberatung zurückzuführen, welcher von CHF 2'600 auf CHF 2'800 steigt.
Eine wesentliche Mehrbelastung ergibt sich beim Seelsorgeverband. Der Beitrag der Verbandsgemeinde Mühlau steigt gemäss Verteilschlüssel von CHF 65'900 auf CHF 76'430. Dies entspricht einer Zunahme von CHF 10'530 bzw. 16 %.

Finanzen und Steuern
Bei den Finanzen und Steuern wird mit einem Aufwand von CHF 83'670 und einem Ertrag von CHF 321'200 gerechnet. Die Nettoerträge liegen damit über dem Budget des Vorjahres. Bei den allgemeinen Steuern wird mit einem Ertrag von insgesamt CHF 258'000 gerechnet. Davon entfallen CHF 250'000 auf die Einkommenssteuern natürlicher Personen und CHF 8'000 auf die Quellensteuern. Aufgrund des Wachstums werden insgesamt somit CHF 12'000 höhere Steuererträge budgetiert. Der Beitrag an die Zentralkasse der Landeskirche erhöht sich von CHF 31'300 auf CHF 35'000. Dies entspricht einer Zunahme von CHF 3'700 bzw. rund 12 %.

Mehrfamilienhaus Pfarrhaus
Für das Mehrfamilienhaus Pfarrhaus wird mit einem Aufwand von CHF 19'500 und unveränderten Erträgen von CHF 63'000 gerechnet. Gegenüber dem Budget 2026 steigt der Aufwand um CHF 2'500. Hauptgrund ist der höhere budgetierte bauliche Unterhalt sowie gestiegene Sachversicherungsprämien.
Die Mietzinserträge werden unverändert mit CHF 63'000 budgetiert. Grundlage bilden die drei Wohnungen sowie die entsprechenden Parkplatzmieten.

Antrag: **Die Kirchenpflege beantragt der Kirchgemeindeversammlung den Voranschlag 2027 mit einem Steuerfuss von 22 % zu genehmigen.**

KATHOLISCHE
KIRCHGEMEINDE MÜHLAU

Protokoll
der Katholischen Kirchgemeinde Mühlau

Kirchgemeindeversammlung Mühlau vom 25. November 2025, 20.00 Uhr, Gemeindesaal Mühlau

Die Kirchenpflege setzt sich wie folgt zusammen:

Präsidentin	Claudia Burkard
Vice-Präsidentin	Kathrin Imoberdorf
Aktuarin	Yvonne Schmidli
Liegenschaften	Martin Pasuli
Personal, Versicherungen	Oskar Betschart
Gäste	Bartek Migacz, (Pastoralraumpfarrer)
	Tatjana Hofmann, (Präsidium Zweckverband)
	Jolanda Willimann (Finanzen)

Claudia Burkard begrüsst die Anwesenden zur heutigen Kirchgemeindeversammlung. Ein spezielles Willkommen an den Pastoralraumpfarrer, Bartek Migacz sowie Tatjana Hofmann, Präsidentin Vorstand Zweckverband und Projektleiterin «Prüfung Zusammenschluss Kirchgemeinden» sowie der Finanzverwalterin Jolanda Willimann.

Für die verstorbenen Mitglieder der Pfarrei Mühlau zünden wir eine Kerze an und gedenken ihrer im gemeinsamen Gebet mit Pfarrer B. Migacz. Es sind dies:
Arthur Villiger-Wetzstein (6.12.2024), Rafael Sanchez Talavera (4.2.2025), Katharina Dober-Schwere (6.2.2025), Karl Mettler (31.3.2025), Eugen Schmidli (3.8.2025), Anna Steger-Wey (23.10.2025 und Josef Bucher-Villiger (7.11.2025).

Rückblick auf das vergangene Jahr

Kathrin Imoberdorf beginnt mit einem kurzen Rückblick auf das vergangene Jahr:

Am 16. März führte der Frauenbund den alljährlichen Suppentag mit Gottesdienst und anschliessendem Suppen-Zmittag durch. Der Erlös wird jeweils einer wohltätigen Institution überreicht, in diesem Jahr war es die schweizerische Bibliothek für Blinde, Seh- und Lesebehinderte.
Am 4. Mai 2025 durften 16 Erstkommunikanten zusammen mit Pfr. Bartek Migacz und der Katechetin Marina Henseler den «weissen Sonntag» feiern.

Im Sommer 2024 startete der Umbau des Pfarrhauses. Eine intensive Zeit für die Kirchenpflege, die meist spontan mit dem Architekten vor Ort Details besprochen hat. Spannend aber auch mitzuerleben, welch Unmengen an Material in diesem Gebäude fachmännisch verarbeitet wurden. Nach Abschluss aller Arbeiten wurde das Pfarrhaus am Samstag, 24. Mai 2025 von Johannes Frank eingesegnet und die Bevölkerung hatte Gelegenheit, die Räumlichkeiten zu besichtigen. Seit August 2025 sind die drei Wohnungen vermietet.
Der Erntedank-Gottesdienst durften wir am Sonntag, 21. September feiern. Wie jedes Jahr schmückte die Trachtengruppe die Kirche wunderschön und der Gottesdienst wurde vom Rüsstaler-Jodelchörli feierlich umrahmt. Bei schönem Herbstwetter genossen die Gottesdienstbesucher den anschliessenden Apéro vor der Kirche.

Administratives

Entschuldigte Personen: Herbert Brunner und Paul Huwyler

Feststellung der Verhandlungsfähigkeit: Stimmberechtigte Mitglieder der Kirchgemeinde Mühlau 442, anwesende Stimmberechtigte 26; absolutes Mehr 14.
Die Beschlüsse unterliegen somit der Urnenabstimmung, wenn dies von einem Fünftel aller Stimmberechtigten innerhalb von 30 Tagen nach Veröffentlichung schriftlich verlangt wird.

Wahl der Stimmenzähler: Als Stimmenzähler wird Kari Hintermann vorgeschlagen und mit Applaus gewählt.

Die Einladung zur heutigen Kirchgemeindeversammlung erfolgte wiederum mit einer Karte und wurde den Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt. Die Akten zu den Traktanden haben fristgerecht auf der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme aufgelegen oder konnten auf der Homepage des Pastoralraumes eingesehen oder heruntergeladen werden.

Traktanden:

1. **Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November 2024**
2. **Rechnungsablage 2024**
3. **Kreditabrechnung Ersatz Ölheizung in der Kirche mit Fernwärmeanschluss**
4. **Voranschlag 2026/Steuerfuss von 22%**
5. **Baulandparzelle**
   - **5a Abparzellierung Grundstück von LIG Mühlau Nr. 59**
   - **5a1 Abtretung an die Einwohnergemeinde**
   - **5b Überführung des neuen Grundstücks vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen**
6. **Information zum Projekt «Prüfung Zusammenschluss der Kirchgemeinden»**
7. **Informationen aus dem Pastoralraum**
8. **Verschiedenes**

Es werden keine Änderungen der Traktandenliste verlangt.

Die Präsidentin erwähnte, dass Traktandum 5a1 in der Traktandenliste nicht aufgeführt war. Im Gespräch mit der Gemeinde und dem Notariat wurde diese Abtretung diskutiert. Die Traktanden 6 und 7 werden in umgekehrter Reihenfolge behandelt.

Traktandum 1 Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November 2024

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November 2024 lag in ungekürzter Form auf der Gemeindekanzlei auf oder konnte auf der Homepage eingesehen werden.

Diskussion: Das Wort wird nicht verlangt.

Antrag: Die Kirchenpflege beantragt der Kirchgemeindeversammlung das Protokoll vom 19. November 2024 zu genehmigen.

Abstimmung: Das Protokoll vom 19. November 2024 wird einstimmig genehmigt.

Die Präsidentin dankt der Aktuarin Yvonne Schmidli für das Schreiben des Protokolls.

Traktandum 2 Rechnungsablage 2024

Die Rechnung 2024 konnte auf der Gemeindekanzlei und auf der Homepage in ungekürzter Form eingesehen werden. Auf Wunsch besteht die Möglichkeit zum Bezug einer Papierkopie.
Die Präsidentin erläutert die wichtigsten Positionen.

Laufende Rechnung:
Die Verwaltungsrechnung der Kirchgemeinde Mühlau schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 9'201.50 ab. Erläuterungen zur Rechnung 2024:

- Sowohl auf der Ertragsseite als auch auf der Aufwandseite gab es einige Differenzen gegenüber dem Budget.
- Die Reduktion der Gottesdienste führt zu weniger Kosten.
- Die Steuern sind ebenfalls rückläufig; gegenüber von 2023 um rund Fr. 40'000, trotz steigender Einwohnerzahl.
- Kirchenaustritte wirken sich ebenfalls auf die Steuereinnahmen aus. 2024 16 Personen / 2025 7 Personen.

Die rückläufigen Steuereinnahmen sollten langfristig mit den Mieteinnahmen kompensiert werden.

Diskussion: Das Wort wird nicht verlangt.

Bericht der Finanzkommission:
Pius Affolter, Präsident der Finanzkommission, fasst den Prüfbericht wie folgt zusammen: Die Finanzkommission, Nicole Müller, Trudy Campos und der Sprechende haben die abgeschlossene Rechnung 2024 geprüft und festgestellt, dass die Buchführung und die Rechnung dem Organisationsstatut und der Finanzordnung über den Finanzhaushalt der römisch-katholischen Kirchgemeinde entsprechen. Die rechnerische Richtigkeit der vorgelegten Rechnung kann bestätigt werden. Sämtliche Belege wurden richtig gemäss geltendem Kontenplan verbucht. Sämtliche Bestände wurden überprüft und in Ordnung befunden.
Die Finanzkommission dankt der Finanzverwalterin Jolanda Willimann für die saubere und übersichtlich geführte Rechnung. Die Finanzkommission kann die Rechnung 2024 der Kirchgemeindeversammlung zur Genehmigung empfehlen.

Diskussion: Das Wort wird nicht verlangt.

Antrag: Die Kirchenpflege und die Finanzkommission beantragen der Kirchgemeindeversammlung die Rechnung 2024 zu genehmigen.

Abstimmung: Die Rechnung 2024 wird einstimmig genehmigt.

Die Kirchenpflegepräsidentin dankt der Finanzkommission und speziell der Finanzverwalterin Jolanda Willimann für die gute Buchführung und die Unterstützung. Jolanda Willimann hat die Rechnung der Kirchgemeinde Mühlau zum letzten Mal abgeschlossen. Sie wird eine neue Herausforderung annehmen.

Traktandum 3 Kreditabrechnung Ersatz Ölheizung in der Kirche mit Fernwärmeanschluss

An der Kirchgemeindeversammlung vom 22. November 2022 wurde beschlossen, die Ölheizung der Kirche durch den Anschluss an die Fernwärme zu ersetzen mit einer Kreditsumme von Fr. 80'000. Die Arbeiten wurden 2023 erfolgreich durchgeführt und seit Oktober 2023 ist die Kirche an der Fernwärme der Gemeinde Mühlau angeschlossen.
Die Gesamtkosten beliefen sich auf Fr. 72'064.45 und sind somit ca. Fr. 8'000.- unter dem bewilligten Kredit. Insbesondere die Kosten für den Bau der Anschlussleitungen sind tiefer ausgefallen als budgetiert. Weiter hat der Kanton Fördergelder in der Höhe von Fr. 6'430.- bezahlt. So ist die Nettoinvestition bei Fr. 65'634.45.

Diskussion: Das Wort wird nicht verlangt.

Antrag: Die Kirchenpflege und die Finanzkommission beantragen der Versammlung die Kreditabrechnung für den Ersatz der Ölheizung in der Kirche mit Anschluss an die Fernwärme zu genehmigen.

Abstimmung: Dem Antrag wurde einstimmig zugestimmt.

Traktandum 4 Voranschlag 2026 / Steuerfuss von 22%

- Das Budget 2026 wurde auf der Basis eines unveränderten Steuerfusses von 22% erstellt. Es sieht einen Ertragsüberschuss von Fr. 29'750.- vor.
- Das Pfarrhaus wird im Finanzvermögen und nicht mehr im Verwaltungsvermögen geführt. Deshalb sind die Ausgaben und Einnahmen des Pfarrhauses nicht mehr in den Konten 0290 «Verwaltungsliegenschaften» enthalten.
- Aus «Transparenzgründen» gibt es nun die Dienststelle 9631, damit die Ein- und Ausgaben des Pfarrhauses ersichtlich bleiben.
- Die Mieteinnahmen aus dem Pfarrhaus sind eine wichtige Einnahmequelle für die Pfarrei.
- Die Darlehenszinsen sind tiefer als ursprünglich erwartet.

Mit dem bevorstehenden Projekt «Prüfung Zusammenschluss Kirchgemeinden» ist es im Moment nicht sinnvoll den Steuerfuss zu senken.

Diskussion: Es wurden keine Fragen zum Budget gestellt.

Antrag: Die Kirchenpflege beantragt, den Voranschlag 2026 mit einem Steuerfuss von 22% zu genehmigen.

Abstimmung: Dem Antrag wurde einstimmig zugestimmt.

Traktandum 5
5a Abparzellierung Grundstück von LIG Mühlau Nr. 59

Das Grundstück Nr. 59 umfasst das Pfarrhaus, die Kirche, den Friedhof sowie das Stück Bauland östlich des Friedhofs. Aktuell sind keine Pläne vorhanden für ein Projekt und es gibt auch keine konkreten Kaufinteressenten. Trotzdem macht es Sinn das Bauland vom Restgrundstück Nr. 59 abzuparzellieren. Mit dem Geometer und dem Grundbuchamt sind entsprechende Vorabklärungen gemacht worden. Es ist vorgesehen für das Bauland mit einer Fläche von 2'092 m^2 im Grundbuch ein eigenes Blatt unter GB LIG Mühlau Nr. 669 anzulegen. Auch mit der Einwohnergemeinde wurden Gespräche geführt betreffend Wohnbaracke am Rand des Grundstücks. Sobald ein Projekt vorliegt, wird die Einwohnergemeinde die Baracke abbauen oder umplatzieren.
Einbezogen in die Abparzellierung ist das Fuss- und Fahrwegrecht z.G. 669 und z.L. 59 (Kirchfeldstrasse zur Aarauer-/Luzernerstrasse (GS 51)**.**

Diskussion: Diverse Fragen zu einer allfälligen Überbauung wurden von der Präsidentin beantwortet. Über beide Grundstücke (Groth/Kirchgemeinde) müsste ein Gestaltungsplan gemacht werden, der vom Kanton bewilligt werden müsste.

Antrag: Die Kirchenpflege beantragt vom Grundstück Nr. 59, die Fläche von 2'092 m^2, inkl. aller Dienstbarkeiten und Lasten, abzuparzellieren und als neue Parzelle Nr. 669 im Grundbuch zu führen – unter Vorbehalt der Zustimmung der Landeskirche und des Bistums.

Abstimmung: Der Antrag wurde einstimmig angenommen.

5a1 Abtretung des Weges an die Einwohnergemeinde

Wie eingangs bereits erwähnt, ist das Traktandum 5a1 auf der Traktandenliste nicht aufgeführt. Da keine Einwände seitens der Kirchgemeindebesucher gemacht werden, darf das Traktandum behandelt werden.
Im Gespräch mit der Gemeinde und dem Notariat hat sich die Möglichkeit ergeben, den Weg zwischen Pfarrhaus und VOLG bis zum Friedhofparkplatz der Einwohnergemeinde abzutreten. Die Gemeinde wäre dann für Reparaturen, Unterhalt und Schneeräumung verantwortlich.
Die Abtretung erfolgt voraussichtlich «kostenlos» bzw. wird mit der Einwohnergemeinde verhandelt.
Gemäss Notariat ist für die Abparzellierung und die Abtretung des Weges ein Beschluss der Kirchgemeinde notwendig. Auch die Zustimmung der Landeskirche und des Bistums muss noch erfolgen.

Diskussion: Das Wort wurde nicht verlangt.

Antrag: Die Kirchenpflege beantragt, vom Grundstück Nr. 59 den Weg zwischen Pfarrhaus und VOLG bis zum Friedhof-Parkplatz an die Gemeinde Mühlau abzutreten – unter Vorbehalt der Zustimmung der Landeskirche und des Bistums.

Abstimmung: Der Antrag wurde einstimmig angenommen.

5b Überführung des Bauland-Grundstücks Nr. 669 vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen

Gemäss Art. 7 Abs. 3 der Verordnung über den Finanzhaushalt umfasst das Verwaltungsvermögen jene Vermögenswerte, die unmittelbar zur Erfüllung von kirchlichen Aufgaben dienen sowie die Pfrundgüter. Das Bauland wird sicherlich nicht mehr benötigt für die direkte Erfüllung der kirchlichen Aufgaben.
Gemäss Art. 7 Abs. 2 besteht das Finanzvermögen aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung veräussert werden können. Eine Veräusserung müsste zu gegebener Zeit mit separatem Traktandum an einer Kirchgemeindeversammlung beantragt werden.
Der Übertragung des Grundstücks ins Finanzvermögen muss gemäss Art. 22 Finanzverordnung neben der Kirchgemeindeversammlung auch durch den Kirchenrat der Katholischen Landeskirche Aargau und durch das Bistum genehmigt werden. Das entsprechende Gesuch ist eingereicht worden.

Diskussion: Das Wort wurde nicht verlangt.

Antrag: Die Kirchenpflege beantragt, das neue Grundstück Nr. 669 vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen zu überführen – unter Vorbehalt der Zustimmung der Landeskirche und des Bistums.

Abstimmung: Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

Wie bereits eingangs erwähnt, wird die Reihenfolge der beiden Traktanden 6 und 7 gewechselt.

Traktandum 6 Informationen aus dem Pastoralraum / Termine 2025/2026

Bartek Migacz, unser Pastoralraumpfarrer macht einen pastoralen Aus- und Rückblick.
Es war ein lebendiges Jahr mit vielen neuen Angeboten und einer stärkenden Gemeinschaft. Die Ressourcen sind knapp: Dennoch werden neue Begegnungsformen aufgebaut. Wichtig ist die Förderung der Mitgestaltung. Weiter informiert er, dass ab Sommer 2026 der gesamte Religionsunterricht ökumenisch gehalten wird. Im neuen Jahr wird im Pastoralraum je ein Samstag- und ein Sonntags-Gottesdienst gefeiert, mit Ausnahme der Feiertage.
Wichtig ist uns, dass wir Menschen verbinden, kirchenferne abholen und den Glauben im Alltag erfahrbar machen können.

Traktandum 7 Informationen zum Projekt «Prüfung Zusammenschluss der Kirchgemeinden»

Gast: Tatjana Hofmann, Präsidentin KG Abtwil und Vorstand Zweckverband sowie Projektleiterin

Wie man bereits vernehmen konnte, wird im Pastoralraum Oberes Freiamt zurzeit geprüft, ob sich die sechs Kirchgemeinden zu einer einzigen Kirchgemeinde zusammenschliessen sollen. Dazu wurde eine Projektgruppe mit Vertretungen aus allen sechs Kirchgemeinden ins Leben gerufen. Die Gründe für die Prüfung sind u.a. zukünftiger Personalmangel in den Kirchenpflegen, steigende Anforderungen und der Wunsch nach einfacheren Strukturen. Vorteile wären vor allem weniger Doppelspurigkeit, eine Gesamtrechnung sowie mehr Professionalität.
Sorgen bestehen bezüglich der lokalen Bindung der Kirche vor Ort, dem Verlust von gewohnten Strukturen sowie den Vermögenswerten der einzelnen Kirchgemeinden. Die Sorgen und Ängste werden ernstgenommen und in den Prozess miteinbezogen.
Der Ausgang des Prozesses ist offen, denn die Entscheidung des Zusammenschlusses liegt letztlich bei den Stimmberechtigten der sechs Kirchgemeinden. Oberstes Ziel bleibt, das kirchliche Leben zu stärken und die Gemeinschaft zu fördern.

Eine offene und direkte Kommunikation ist der Projektgruppe sehr wichtig. Eine erste öffentliche Informationsveranstaltung zum Projekt hat Mitte Oktober 25 in Sins stattgefunden.
Tatjana Hofmann informierte mit einer Präsentation die Anwesenden an der Kirchgemeindeversammlung.

Diskussion: Eine angeregte Diskussion fand im Anschluss an die Worte von Tatjana Hofmann statt. Ängste und Zweifel werden ernst genommen und werden in die Arbeit der Projektgruppe einfliessen.
Wichtig ist aber auch, dass wir dem Ganzen positiv gegenüberstehen, Informations-Veranstaltungen besuchen und uns aktiv einbringen.

Traktandum 8 Verschiedenes

Daten 2026
Die folgenden Daten für 2026 sind bereits fixiert:

Samstag, 11. April	Erstkommunion
Sonntag, 23. August	170 Jahre Kirche St. Anna Mühlau mit Bischof F.Gmür
Sonntag, 20. September	Erntedank
Samstag, 7. November	Firmung
Dienstag, 24. November	Kirchgemeindeversammlung

Die Anwesenden Kirchgemeinde-Mitglieder sind damit einverstanden, dass in Zukunft der Versammlungs-Beginn auf 19.30 Uhr festgelegt wird.

Die Präsidentin bedankt sich bei allen, die sich in unserer Pfarrei engagieren.
Ein herzliches Dankeschön an Pfr. Bartek Migacz, an Martina Suter und Johannes Frank sowie auch an das Sekretariat und den Sakristaninnen Carolina Huwyler und Rita Syfrig.
Bei Jolanda Willimann und Pius Affolter bedankt sich die Präsidentin für die Unterstützung bei den Finanzen. Auch Judith Huwyler (Kommunion- und Priestergewänder) und Margrit Heim (Blumenschmuck) ein herzliches «Dankeschön» und dem Kirchenpflege Team, sowie an alle die heute hier waren.

Die Präsidentin schliesst die Kirchgemeindeversammlung um 21.45 Uhr. Zum anschliessenden Apéro sind alle herzlich eingeladen.

Mühlau, 30. November 2025 / Yvonne Schmidli

Kirchenpflege Mühlau

Die Präsidentin Die Aktuarin

Claudia Burkard Yvonne Schmidli

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde Mühlau
Buchungsperiode 2025

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Kirchgemeinde	**319'945.94**	**319'945.94**	**308'600**	**308'600**	**269'563.21**	**269'563.21**
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	67'495.83	11'364.40 56'131.43	96'600	51'100 45'500	76'293.70	8'082.70 68'211.00
3	KIRCHE	124'967.91	116.85 124'851.06	147'100	0 147'100	147'428.21	3'600.00 143'828.21
9	FINANZEN UND STEUERN	127'482.20 180'982.49	308'464.69	64'900 192'600	257'500	45'841.30 212'039.21	257'880.51

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**67'495.83**	**11'364.40**	**96'600**	**51'100**	**76'293.70**	**8'082.70**
01	**Legislative und Exekutive**	**10'420.68**		**13'900**		**10'507.70**	
011	**Legislative**	**1'829.24**		**2'400**		**1'880.75**	
0110	**Legislative**	**1'829.24**		**2'400**		**1'880.75**	
3000.02	Entschädigung Finanzkommission	600.00		600		600.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2.44		0		0.10	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	898.25		1'200		888.85	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	0.00		100		0.00	
3170.02	Ehrenausgaben, Repräsentationsspesen	328.55		500		391.80	
012	**Exekutive**	**8'591.44**		**11'500**		**8'626.95**	
0120	**Exekutive**	**8'591.44**		**11'500**		**8'626.95**	
3000.01	Entschädigung Kirchenpflege	6'480.00		6'400		6'180.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	75.14		50		74.40	
3053.00	AG-Beiträge UVG	27.30		50		1.35	
3170.01	Spesen Helferessen	1'829.00		3'000		2'295.20	
3170.02	Reisekosten und Spesen Kirchenpflege	180.00		2'000		76.00	

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
02	**Allgemeine Dienste**	**57'075.15**	**11'364.40**	**82'700**	**51'100**	**65'786.00**	**8'082.70**
022	**Allgemeine Dienste, übrige**	**17'359.10**		**17'550**		**18'475.70**	
0220		**17'359.10**		**17'550**		**18'475.70**	
3100.00	Büromaterial	0.00		100		0.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	0.00		50		0.00	
3130.01	Portokosten	0.00		100		0.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'053.45		2'200		2'278.65	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	0.00		100		0.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	109.25		0		0.00	
3612.21	Bezugsentschädigung Steuern	15'196.40		15'000		16'197.05	
029	**Verwaltungsliegenschaften**	**39'716.05**	**11'364.40**	**65'150**	**51'100**	**47'310.30**	**8'082.70**
0290	**Verwaltungsliegenschaften**	**39'716.05**	**11'364.40**	**65'150**	**51'100**	**47'310.30**	**8'082.70**
3010.01	Besoldung Reinigungspersonal	5'107.20		6'400		6'384.00	
3010.02	Besoldung Hauswartpersonal	0.00		1'500		0.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,	446.58		500		544.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	445.80		450		567.00	
3053.00	AG-Beiträge UVG	21.53		50		1.45	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeld-versicherungen	125.29		150		136.55	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	276.45		500		115.15	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	0.00		1'500		0.00	
3120.00	Energie, Wasser, Abwasser	12'500.90		22'500		19'381.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'517.45		2'400		528.75	
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'318.80		6'000		4'508.50	
3140.01	Unterhalt Umgebung/Anlagen	4'955.55		4'000		3'055.05	
3144.01	Unterhalt Pfarrkirche	2'154.25		7'000		4'711.85	
3144.02	Unterhalt Pfarrhaus	0.00		2'000		0.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	181.85		300		1'994.00	
3158.01	Unterhalt Wartungsverträge	0.00		500		0.00	

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	3'281.70		4'000		0.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien	5'382.70		5'400		5'382.70	
4470.02	Mietzins Pfarrhaus		0.00		39'000		0.00
4470.03	Miete Friedhof		2'500.00		2'500		2'500.00
4470.07	Pachtzinserträge		200.00		200		200.00
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		8'664.40		9'400		5'382.70
3	**KIRCHE**	**124'967.91**	**116.85**	**147'100**		**147'428.21**	**3'600.00**
35	**Kirchliche Angelegenheiten**	**124'967.91**	**116.85**	**147'100**		**147'428.21**	**3'600.00**
350	**Kirchliche Angelegenheiten**	**124'967.91**	**116.85**	**147'100**		**147'428.21**	**3'600.00**
3501	**Seelsorge, Pfarrei**	**63'532.92**	**116.85**	**78'500**		**74'228.52**	**3'600.00**
3010.02	Besoldung Sakristanin	10'659.80		10'100		13'584.00	
3010.03	Besoldung Organisten	1'155.05		2'000		4'084.50	
3010.06	Besorgung Kirchenwäsche	56.00		1'000		0.00	
3010.22	Entschädigung Blumenschmuck	1'500.00		1'500		1'500.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,	809.13		800		1'162.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	727.80		700		1'577.40	
3053.00	AG-Beiträge UVG	49.98		150		161.40	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	229.91		250		278.20	
3099.00	Übriger Personalaufwand	590.00		1'000		637.00	
3101.01	Auslagen Liturgie, Kerzen, Hostien	2'032.95		2'000		1'664.75	
3101.02	Auslagen Blumenschmuck	1'730.35		1'800		1'390.00	
3101.03	Auslagen Musikalische Gestaltung	534.60		500		200.00	
3101.04	Paramenten	0.00		1'000		0.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	40.00		500		40.00	
3102.01	Pfarrblatt	4'447.50		5'400		5'022.50	
3102.02	Religionsunterricht	358.70		1'000		961.05	

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3104.01	Lehrmittel Religionsunterricht	133.05		500		0.00	
3130.00	Dienstleistung Dritter	500.00		2'500		500.00	
3159.01	Unterhalt Mobilien, Paramenten	0.00		500		0.00	
3170.01	Lektoren/Repräsentationskosten	303.15		500		446.55	
3170.02	Autospesen Pfarramt	0.00		500		0.00	
3170.04	Autospesen Organisten	287.00		1'000		589.70	
3170.05	Firmung	0.00		2'600		1'930.52	
3170.06	Erstkommunion	1'674.95		2'000		1'273.15	
3171.01	Ministranten	0.00		500		0.00	
3612.03	Beitrag Katechetin	35'713.00		38'200		37'225.55	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		116.85		0		3'600.00
3504	**Beiträge und Zuwendungen**	**4'986.30**		**4'900**		**4'686.20**	
3636.01	Beitrag Spitex Oberfreiamt	1'500.00		1'500		1'500.00	
3636.02	Beitrag an Frauenbund	900.00		900		900.00	
3636.03	Beitrag an Bibliothek	694.80		700		686.20	
3636.04	Beitrag an Musikgesellschaft	1'000.00		1'000		1'000.00	
3636.05	Verschiedene Beiträge	391.50		300		100.00	
3636.07	Beitrag Pfadi/Jungwacht	500.00		500		500.00	
3505	**Jugend und Familien**	**3'674.00**		**3'700**		**3'887.80**	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	1'100.00		1'100		1'400.00	
3636.02	Beitrag Familienberatung Verein	2'574.00		2'600		2'487.80	
3509	**Seelsorgeverband**	**52'774.69**		**60'000**		**64'625.69**	
3612.10	Ausgleichszlg. Verbandsgem.	52'774.69		60'000		64'625.69	
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**127'482.20**	**308'464.69**	**64'900**	**257'500**	**45'841.30**	**257'880.51**
91	**Steuern**	**1'941.05**	**276'472.70**	**2'000**	**256'000**	**261.15**	**254'659.05**

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
910	**Steuern**	**1'941.05**	**276'472.70**	**2'000**	**256'000**	**261.15**	**254'659.05**
9100	**Allgemeine Steuern**	**1'941.05**	**276'472.70**	**2'000**	**256'000**	**261.15**	**254'659.05**
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	1'941.05		2'000		261.15	
4000.00	Einkommenssteuern natürliche		270'879.40		250'000		249'147.75
4000.20	Nachsteuern Einkommenssteuern		0.00		0		3'586.80
4002.00	Quellensteuern natürliche Personen		5'593.30		6'000		1'924.50
93	**Finanz- und Lastenausgleich**	**38'705.00**		**38'700**		**34'642.15**	
930	**Finanz- und Lastenausgleich**	**38'705.00**		**38'700**		**34'642.15**	
9300	**Finanz- und Lastenausgleich**	**38'705.00**		**38'700**		**34'642.15**	
3621.50	Beitrag an Zentralkasse Landeskirche	38'705.00		38'700		34'642.15	
96	**Vermögens- und Schuldenverwaltung**	**23'757.33**	**31'991.99**	**16'850**	**1'500**	**1'736.50**	**3'221.46**
961	**Zinsen**	**8'493.53**	**1'285.69**	**16'850**	**1'500**	**1'736.50**	**3'221.46**
9610	**Zinsen**	**8'493.53**	**1'285.69**	**16'850**	**1'500**	**1'736.50**	**3'221.46**
3401.00	Verzinsung kurzfristige FK	249.30		200		249.70	
3406.00	Verzinsung langfristiges FK	7'487.65		16'500		933.75	
3420.00	Kapitalbeschaffungs-/ Verwaltungskosten	95.68		50		62.35	
3499.00	Skonti, Vergütungszinse	660.90		100		490.70	
4401.00	Zinsen Forderungen (Verzugszinse)		1'285.69		1'500		3'221.46

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963	**Liegenschaften des Finanzvermögens**	**15'263.80**	**30'706.30**				
9631	**MFH Pfarrhaus**	**15'263.80**	**30'706.30**				
3431.00	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	11'227.05		0		0.00	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	202.80		0		0.00	
3439.10	Ver- und Entsorgung	3'008.10		0		0.00	
3439.30	Sachversicherungsprämien	825.85		0		0.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		61.30		0		0.00
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		30'645.00		0		0.00
99	**Nicht aufgeteilte Posten**	**63'078.82**		**7'350**		**9'201.50**	
999	**Abschluss**	**63'078.82**		**7'350**		**9'201.50**	
9990	**Abschluss**	**63'078.82**		**7'350**		**9'201.50**	
9000.00	Ertragsüberschuss	63'078.82		7'350		9'201.50	

Bilanz

Römisch-katholische Kirchgemeinde Mühlau
Buchungsperiode 2025

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
	Kirchgemeinde				
1	Aktiven	964'021.94	2'472'361.98	1'645'152.98	1'791'230.94
2	Passiven	964'021.94	1'162'381.85	335'172.85	1'791'230.94

Bilanz

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1	**Aktiven**	**964'021.94**	**2'472'361.98**	**1'645'152.98**	**1'791'230.94**
10	**Finanzvermögen**	**427'974.69**	**1'484'971.23**	**1'570'854.13**	**342'091.79**
100	**Flüssige Mittel**	**383'393.24**	**1'161'101.31**	**1'247'517.91**	**296'976.64**
1002	**Bank**	**383'393.24**	**1'161'101.31**	**1'247'517.91**	**296'976.64**
10020	**Bank**	**383'393.24**	**1'161'101.31**	**1'247'517.91**	**296'976.64**
10020.01	RB Reuss-Lindenberg CH 37 8080 8003 0852 4225 7	272'404.35	1'133'799.89	1'136'529.02	269'675.22
10020.02	RB Reuss-Lindenberg CH69 8080 8003 5352 3215 0	110'988.89		110'988.89	
10020.04	RB Reuss-Lindenberg CH12 8080 8007 8160 7549 1		27'301.42		27'301.42
101	**Forderungen**	**11'741.40**	**306'642.97**	**290'496.17**	**27'888.20**
1010	**Forderungen aus Lieferungen & Leistungen gegenüber Dritten**		**810.52**	**810.52**	
10101	**Forderungen Verrechnungssteuer**		**810.52**	**810.52**	
10101.01	Forderungen Verrechnungssteuer		810.52	810.52	
1012	**Steuerforderungen**	**11'741.40**	**305'832.45**	**289'685.65**	**27'888.20**
10120	**Forderungen allg. Gmd.steuern**	**11'741.40**	**280'977.50**	**264'830.70**	**27'888.20**
10120.01	SL Sammelkonto	11'741.40	280'977.50	264'830.70	27'888.20
10153	**Abrechnungskonten Löhne**		**24'854.95**	**24'854.95**	
10153.00	Abrechnungskonto Löhne		24'854.95	24'854.95	

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
104	**Aktive Rechnungsabgrenzungen**	**32'840.05**	**17'226.95**	**32'840.05**	**17'226.95**
1040	**Personalaufwand**	**3'238.85**	**771.95**	**3'238.85**	**771.95**
10400	**RA Personalaufwand**	**3'238.85**	**771.95**	**3'238.85**	**771.95**
10400.00	RA Personalaufwand	3'238.85	771.95	3'238.85	771.95
1041	**Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**2'036.63**	**378.35**	**2'036.63**	**378.35**
10410	**RA Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**2'036.63**	**378.35**	**2'036.63**	**378.35**
10410.01	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'036.63	378.35	2'036.63	378.35
1042	**Steuern**	**27'564.57**	**16'076.65**	**27'564.57**	**16'076.65**
10420	**RA Steuern**	**27'564.57**	**16'076.65**	**27'564.57**	**16'076.65**
10420.01	RA Steuern	27'564.57	16'076.65	27'564.57	16'076.65
14	**Verwaltungsvermögen**	**536'047.25**	**987'390.75**	**74'298.85**	**1'449'139.15**
140	**Sachanlagen VV**	**536'047.25**	**987'390.75**	**74'298.85**	**1'449'139.15**
1404	**Hochbauten**	**48'444.25**	**65'634.45**	**8'664.40**	**105'414.30**
14040	**Hochbauten allg. Haushalt**		**65'634.45**	**3'281.70**	**62'352.75**
14040.01	Hochbauten allg. Haushalt		65'634.45	3'281.70	62'352.75
14060	**Mobilien allg. Haushalt**	**48'444.25**		**5'382.70**	**43'061.55**
14060.01	Mobilien all. Haushalt	48'444.25		5'382.70	43'061.55
1407	**Anlagen im Bau VV**	**487'603.00**	**921'756.30**	**65'634.45**	**1'343'724.85**
14070	**Anlagen im Bau VV allg. Haushalt**	**487'603.00**	**921'756.30**	**65'634.45**	**1'343'724.85**

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
14070.40	Anlagen im Bau, Hochbauten allg. Haushalt	487'603.00	921'756.30	65'634.45	1'343'724.85
2	**Passiven**	**964'021.94**	**1'162'381.85**	**335'172.85**	**1'791'230.94**
20	**Fremdkapital**	**481'667.50**	**1'090'101.53**	**317'306.95**	**1'254'462.08**
200	**Laufende Verbindlichkeiten**	**121'417.25**	**24'908.61**	**9'685.10**	**136'640.76**
2000	**Laufende Verbindlichkeiten L&L**		**9'355.10**	**9'355.10**	
20001	**Kreditoren Sozialversicherung**		**9'355.10**	**9'355.10**	
20001.01	AHV/IV/EO/ALV/FAK		3'834.75	3'834.75	
20001.02	Personalversicherungen		2'163.40	2'163.40	
20001.03	Kranken- und Unfallver-sicherung		3'356.95	3'356.95	
2005	**Interne Kontokorrente**		**15'304.21**		**15'304.21**
20060	**Depotgelder und Kautionen**		**15'304.21**		**15'304.21**
20060.01	Depotgelder Kirchenchor bis 2035		15'304.21		15'304.21
2009	**Übrige Verpflichtungen**	**121'417.25**	**249.30**	**330.00**	**121'336.55**
20090	**Übrige Verpflichtungen**	**121'417.25**	**249.30**	**330.00**	**121'336.55**
20090.01	Jahrzeiten-Fonds	49'858.55	249.30	330.00	49'777.85
20090.02	Pfarrei-Fonds	71'558.70			71'558.70
201	**Kurzf. Finanzverbindlichkeiten**		**300'000.00**		**300'000.00**
2011	**Verbindlichkeiten gg Gemeinwes**		**300'000.00**		**300'000.00**
20140	**Kurtfristiger Anteil Langfristiger Verbindlichkeite**		**300'000.00**		**300'000.00**
20140.00	Kurzfristiger Anteil von langfr. Verbindlichkeiten		300'000.00		300'000.00

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
204	**Passive Rechnungsabgrenzungen**	**7'621.85**	**15'192.92**	**7'621.85**	**15'192.92**
2040	**Personalaufwand**	**1'624.35**	**363.00**	**1'624.35**	**363.00**
20400	**RA Personalaufwand**	**1'624.35**	**363.00**	**1'624.35**	**363.00**
20400.00	RA Personalaufwand	1'624.35	363.00	1'624.35	363.00
2041	**Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**5'997.50**	**8'835.92**	**5'997.50**	**8'835.92**
20410	**RA Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**5'997.50**	**8'835.92**	**5'997.50**	**8'835.92**
20410.01	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'997.50	8'835.92	5'997.50	8'835.92
2043	**Transfers der Erfolgsrechnung**		**2'574.00**		**2'574.00**
20430	**Transfers der Erfolgsrechnung**		**2'574.00**		**2'574.00**
20430.00	RA Transfers Erfolgsrechnung		2'574.00		2'574.00
2044	**Finanzaufwand/Finanzertrag**		**3'420.00**		**3'420.00**
20440	**Finanzaufwand/Finanzertrag**		**3'420.00**		**3'420.00**
20440.00	RA Finanzaufwand/Finanzertrag		3'420.00		3'420.00
206	**Langfr.Finanzverbindlichkeiten**	**300'000.00**	**750'000.00**	**300'000.00**	**750'000.00**
2064	**Darlehen, Schuldscheine**	**300'000.00**	**750'000.00**	**300'000.00**	**750'000.00**
20640	**Langfristige Darlehen**	**300'000.00**	**750'000.00**	**300'000.00**	**750'000.00**
20640.01	Darlehen RB Reuss-Lindenberg 1.35 % Laufzeit bis 30.09.2026	300'000.00		300'000.00	
20640.02	Darlehen RB Reuss-Lindenberg SARON Flex, Laufz. 31.03.2030		500'000.00		500'000.00
20640.03	Darlehen RB Reuss-Lindenberg SARON Flex, Laufz. 30.09.2028		250'000.00		250'000.00

Bilanz

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
208	**Langfristige Rückstellungen**	**52'628.40**			**52'628.40**
2091	**Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK**	**52'628.40**			**52'628.40**
20910	**Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK**	**52'628.40**			**52'628.40**
20910.01	Zweckgebundene Reserven Kirchenopfer	52'628.40			52'628.40
29	**Eigenkapital**	**482'354.44**	**72'280.32**	**17'865.90**	**536'768.86**
291	**Fonds**	**126'617.30**		**8'664.40**	**117'952.90**
2910	**Fonds im Eigenkapital**	**126'617.30**		**8'664.40**	**117'952.90**
29300	**Spezialfinanzierungen**	**126'617.30**		**8'664.40**	**117'952.90**
29300.01	Spezialfinanz. Reinigung und Revision Orgel	46'617.30		5'382.70	41'234.60
29300.02	Spezialfinanz. Ersatz der Ölheizung in der Kirche	80'000.00		3'281.70	76'718.30
299	**Bilanzüberschuss/-fehlbetrag**	**355'737.14**	**72'280.32**	**9'201.50**	**418'815.96**
2990	**Jahresergebnis**	**9'201.50**	**63'078.82**	**9'201.50**	**63'078.82**
29900	**Jahresergebnis**	**9'201.50**	**63'078.82**	**9'201.50**	**63'078.82**
29900.00	Jahresergebnis EK	9'201.50	63'078.82	9'201.50	63'078.82
2999	**Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre**	**346'535.64**	**9'201.50**		**355'737.14**
29990	**Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre**	**346'535.64**	**9'201.50**		**355'737.14**

Bilanz

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre/Eigenkapital	346'535.64	9'201.50		355'737.14

KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit	Fr. 1’400’000.00
Objekt	Umbau Pfarrhaus
Beschluss	23. November 2021

1 Bruttoanlagekosten

Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung Konto	1.0290.5040.03	Fr. 1’355’246.05
Total Bruttoanlagekosten		Fr. 1’355’246.05

2 Kreditvergleich

Verpflichtungskredit	Fr. 1’400’000.00
Kreditüberschreitung	Fr. -44’753.95

3 Einnahmen

Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung Konto	verbucht	Fr. 0.00
Ausstehende Subventionen und Beiträge		
Total Einnahmen		Fr. 0.00

4 Nettoinvestition

Bruttoanlagekosten	Fr. 1’355’246.05
Total Einnahmen	Fr. 0.00
Nettoinvestition	Fr. 1’355’246.05

5 Aktivierung

Übertrag von Konto	1.14070.40 (Anlage 14070.001)	Bilanz	Anlagen	Betrag
	- Hochbauten	10840.01	10840.01	Fr. 1’355’246.05
	- Mobilien			
	- Tiefbauten			
Total der Nettoinvestition:				Fr. 1’355’246.05
Das total der Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen				Fr. 0.00

6 Erläuterungen

Zur Umsetzung des Vorhabens sowie zur Begründung von Kreditüberschreitungen oder wesentlichen Kreditunterschreitungen.

Auf den Bau einer Terrasse über der Garage mit einem äussern Treppenzugang wurde verzichtet.
Beim Küchenbauer gab es Sonderkonditionen, weil das Architekturbüro für mehrere Bauobjekte die Küchen bestellt hat.
Bei gewissen Positionen konnten Einsparungen gemacht werden, obwohl sie höher budgetiert waren.

Mit der Kreditabrechnung wurde das Pfarrhaus (nach Absprache mit dem Revisor) ins Finanzvermögen überführt.

7 Passationen

a) Kirchenpflege

Bestätigung der Kirchenpflege und der Finanzverwaltung

Die Kirchenpflege und die Finanzverwalterin oder der Finanzverwalter bestätigen, dass
- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind.
- dass das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist.
- dass Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Röm.Kath. Kirchgemeinde Mühlau, 19.10.2026

KIRCHGEMEINDE MÜHLAU
ABTEILUNG FINANZEN

Leiterin Finanzen

KIRCHENPFLEGE MÜHLAU
Präsidentin

Aktuarin

b) Finanzkommission

Die Finanzkommission der Kirchgemeinde Muster hat die vorliegende Kreditabrechnung geprüft und beantragt der Kirchgemeindeversammlung die Genehmigung.

Röm.Kath. Kirchgemeinde Mühlau,

FINANZKOMMISSION
Präsidentin

Aktuarin

c) Kirchgemeindeversammlung

Die Kirchgemeindeversammlung der Kirchgemeinde Mühlau hat am die vorliegende Kreditabrechnung genehmigt.

Röm.Kath. Kirchgemeinde Mühlau,

KIRCHENPFLEGE MÜHLAU
Präsidentin

Aktuarin

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde Mühlau
Buchungsperiode 2027

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Kirchgemeinde	**323'900**	**323'900**	**320'600**	**320'600**	**319'945.94**	**319'945.94**
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	81'750	2'700	79'250	11'400	67'495.83	11'364.40
			79'050		67'850		56'131.43
3	KIRCHE	158'480	0	150'700	0	129'967.91	116.85
			158'480		150'700		129'851.06
9	FINANZEN UND STEUERN	83'670	321'200	90'650	309'200	122'482.20	308'464.69
		237'530		218'550		185'982.49	

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**81'750**	**2'700**	**79'250**	**11'400**	**67'495.83**	**11'364.40**
0110	**Legislative**	**2'200**		**2'200**		**1'829.24**	
3000.02	Entschädigung Finanzkommission	600		600		600.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0		0		2.44	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'000		1'000		898.25	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	100		100		0.00	
3170.02	Ehrenausgaben, Repräsentationsspesen	500		500		328.55	
0120	**Exekutive**	**11'150**		**11'100**		**8'591.44**	
3000.01	Entschädigung Kirchenpflege	6'500		6'500		6'480.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	100		50		75.14	
3053.00	AG-Beiträge UVG	50		50		27.30	
3170.01	Spesen Helferessen	3'000		3'000		1'829.00	
3170.02	Reisekosten und Spesen Kirchenpflege	1'500		1'500		180.00	
0220		**17'150**		**17'050**		**17'359.10**	
3100.00	Büromaterial	100		100		0.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	50		50		0.00	
3130.01	Portokosten	100		100		0.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'300		2'300		2'053.45	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	100		100		0.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100		0		109.25	
3612.21	Bezugsentschädigung Steuern	14'400		14'400		15'196.40	
0290	**Verwaltungsliegenschaften**	**51'250**	**2'700**	**48'900**	**11'400**	**39'716.05**	**11'364.40**
3010.01	Besoldung Reinigungspersonal	6'100		6'100		5'107.20	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,	500		400		446.58	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	450		450		445.80	
3053.00	AG-Beiträge UVG	50		50		21.53	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	150		100		125.29	

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500		276.45	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	4'600		1'500		0.00	
3120.00	Energie, Wasser, Abwasser	12'400		15'900		12'500.90	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000		800		1'517.45	
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'100		3'700		3'318.80	
3140.01	Unterhalt Umgebung/Anlagen	3'000		2'000		4'955.55	
3144.01	Unterhalt Pfarrkirche	7'000		7'000		2'154.25	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	200		200		181.85	
3158.01	Unterhalt Wartungsverträge	1'500		1'500		0.00	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	3'300		3'300		3'281.70	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien	5'400		5'400		5'382.70	
4470.03	Miete Friedhof		2'500		2'500		2'500.00
4470.07	Pachtzinserträge		200		200		200.00
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		0		8'700		8'664.40
3	**KIRCHE**	**158'480**		**150'700**		**129'967.91**	**116.85**
3501	**Seelsorge, Pfarrei**	**72'850**		**75'800**		**63'532.92**	**116.85**
3010.02	Besoldung Sakristanin	11'000		10'400		10'659.80	
3010.03	Besoldung Organisten	3'000		4'000		1'155.05	
3010.06	Besorgung Kirchenwäsche	100		100		56.00	
3010.22	Entschädigung Blumenschmuck	1'500		1'500		1'500.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,	900		950		809.13	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	750		750		727.80	
3053.00	AG-Beiträge UVG	100		100		49.98	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	300		300		229.91	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'000		1'000		590.00	
3101.01	Auslagen Liturgie, Kerzen, Hostien	2'000		1'500		2'032.95	
3101.02	Auslagen Blumenschmuck	1'700		1'500		1'730.35	

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.03	Auslagen Musikalische Gestaltung	500		500		534.60	
3101.04	Paramenten	1'000		1'000		0.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500		500		40.00	
3102.01	Pfarrblatt	5'400		5'400		4'447.50	
3102.02	Religionsunterricht	1'000		1'000		358.70	
3104.01	Lehrmittel Religionsunterricht	500		500		133.05	
3130.00	Dienstleistung Dritter	600		600		500.00	
3159.01	Unterhalt Mobilien, Paramenten	500		500		0.00	
3170.01	Lektoren/Repräsentationskosten	800		500		303.15	
3170.04	Autospesen Organisten	600		1'000		287.00	
3170.05	Firmung	0		2'600		0.00	
3170.06	Erstkommunion	2'000		2'000		1'674.95	
3171.01	Ministranten	0		500		0.00	
3612.03	Beitrag Katechetin	37'100		37'100		35'713.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		0		0		116.85
3504	**Beiträge und Zuwendungen**	**4'900**		**4'900**		**4'986.30**	
3636.01	Beitrag Spitex Oberfreiamt	1'500		1'500		1'500.00	
3636.02	Beitrag an Frauenbund	900		900		900.00	
3636.03	Beitrag an Bibliothek	700		700		694.80	
3636.04	Beitrag an Musikgesellschaft	1'000		1'000		1'000.00	
3636.05	Verschiedene Beiträge	300		300		391.50	
3636.07	Beitrag Pfadi/Jungwacht	500		500		500.00	
3505	**Jugend und Familien**	**4'300**		**4'100**		**3'674.00**	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	1'500		1'500		1'100.00	
3636.02	Beitrag Familienberatung Verein	2'800		2'600		2'574.00	
3509	**Seelsorgeverband**	**76'430**		**65'900**		**57'774.69**	
3612.10	Ausgleichszlg. Verbandsgem.	76'430		65'900		57'774.69	

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**83'670**	**321'200**	**90'650**	**309'200**	**122'482.20**	**308'464.69**
9100	**Allgemeine Steuern**	**2'000**	**258'000**	**1'500**	**246'000**	**1'941.05**	**276'472.70**
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	2'000		1'500		1'941.05	
4000.00	Einkommenssteuern natürliche		250'000		240'000		270'879.40
4002.00	Quellensteuern natürliche Personen		8'000		6'000		5'593.30
9300	**Finanz- und Lastenausgleich**	**35'000**		**31'300**		**38'705.00**	
3621.50	Beitrag an Zentralkasse Landeskirche	35'000		31'300		38'705.00	
9610	**Zinsen**	**11'600**	**200**	**11'100**	**200**	**8'493.53**	**1'285.69**
3401.00	Verzinsung kurzfristige FK	250		200		249.30	
3406.00	Verzinsung langfristiges FK	10'550		10'550		7'487.65	
3420.00	Kapitalbeschaffungs-/ Verwaltungskosten	100		50		95.68	
3499.00	Skonti, Vergütungszinse	700		300		660.90	
4401.00	Zinsen Forderungen (Verzugszinse)		200		200		1'285.69
9631	**MFH Pfarrhaus**	**19'500**	**63'000**	**17'000**	**63'000**	**15'263.80**	**30'706.30**
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	3'000		1'000		0.00	
3431.00	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	4'600		4'600		11'227.05	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500		202.80	
3431.30	Unterhalt Mobilien	300		300		0.00	
3439.10	Ver- und Entsorgung	5'100		5'100		3'008.10	
3439.30	Sachversicherungsprämien	1'650		1'150		825.85	
3439.40	Dienstleistung Dritter	4'350		4'350		0.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		0		0		61.30
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		63'000		63'000		30'645.00

Erfolgsrechnung

Römisch-katholische Kirchgemeinde	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9990 Abschluss	**15'570**		**29'750**		**58'078.82**	
9000.00 Ertragsüberschuss	15'570		29'750		58'078.82	